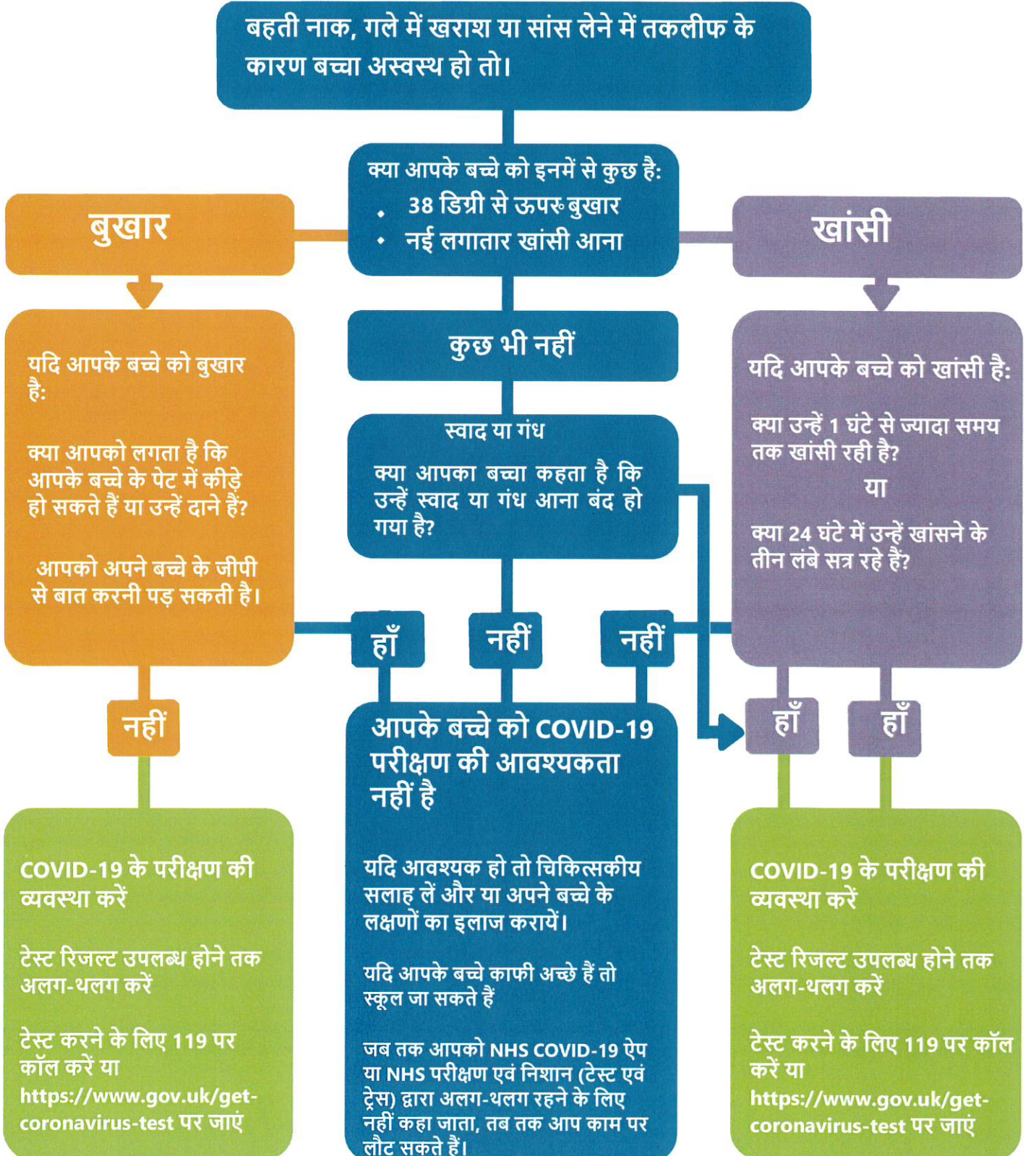


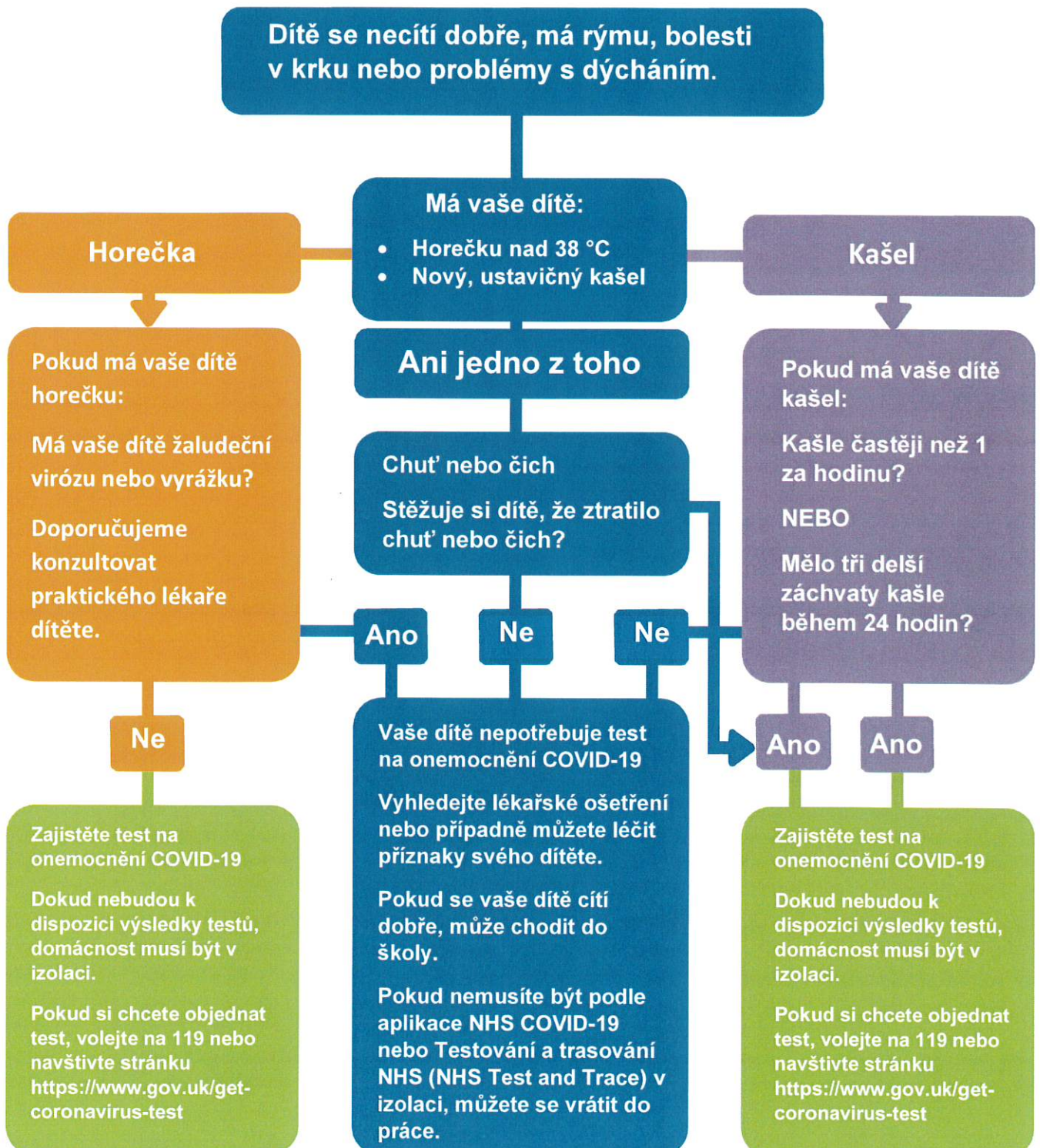
## बच्चों वाले परिवारों के लिए COVID-19 मार्गदर्शन

इस फ्लोचार्ट का उपयोग मार्गदर्शन हेतु केवल बच्चों वाले परिवारों के द्वारा किया जाना चाहिए। यदि आपको संदेह है कि आपके बच्चे में COVID-19 है तो कृपया परीक्षण की व्यवस्था करें।



## Doporučení k onemocnění COVID-19 pro rodiny s dětmi

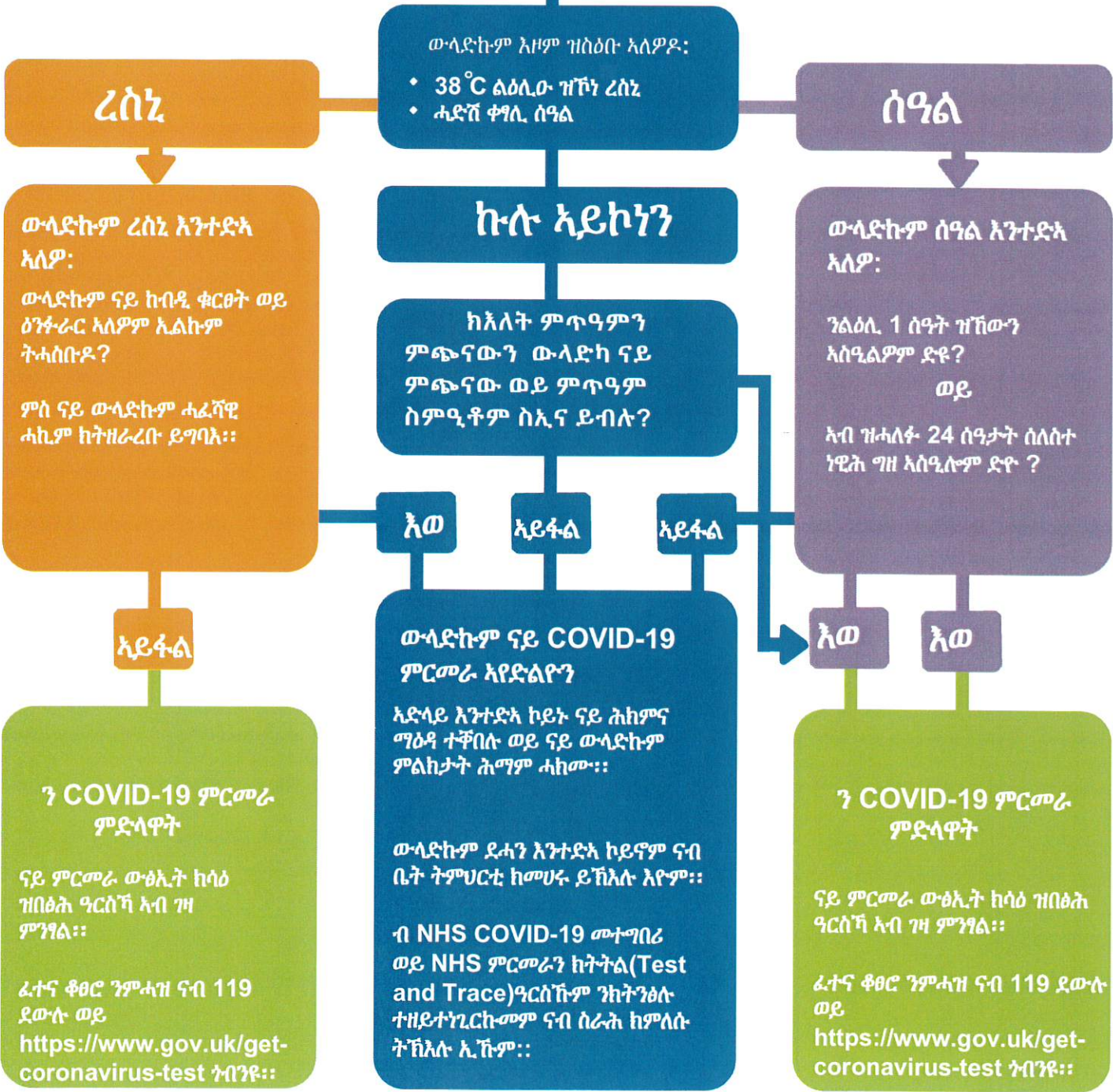
Tento vývojový diagram slouží jako doporučení pouze pro rodiny s dětmi. Pokud máte podezření, že vaše dítě zasáhlo onemocnění COVID-19, zajistěte test.



# COVID-19 መምርሒ ህፃናት ንዘለዎም ሰድራ

እዚ ተኸታታሊ ቻርት ህፃናት ንዘለዎም ሰድራ ጥራሕ ከም መምርሒ ክጥቀምዎ ይግባእ። ውላድኩም COVID-19 ከም ዘለዎ እንተድኣ ጠርጢርኩም ብኸብረትኩም ምርመራ ኣዳልዩ።

ሕማም ዝስምዖ ህፃን ምስ ዘረብረብ ዝብል ኣፍንጫ፡ ሕርኸርኽ ዝብል ጉሮሮ ወይ ንምትንፋስ ዝፅገም።



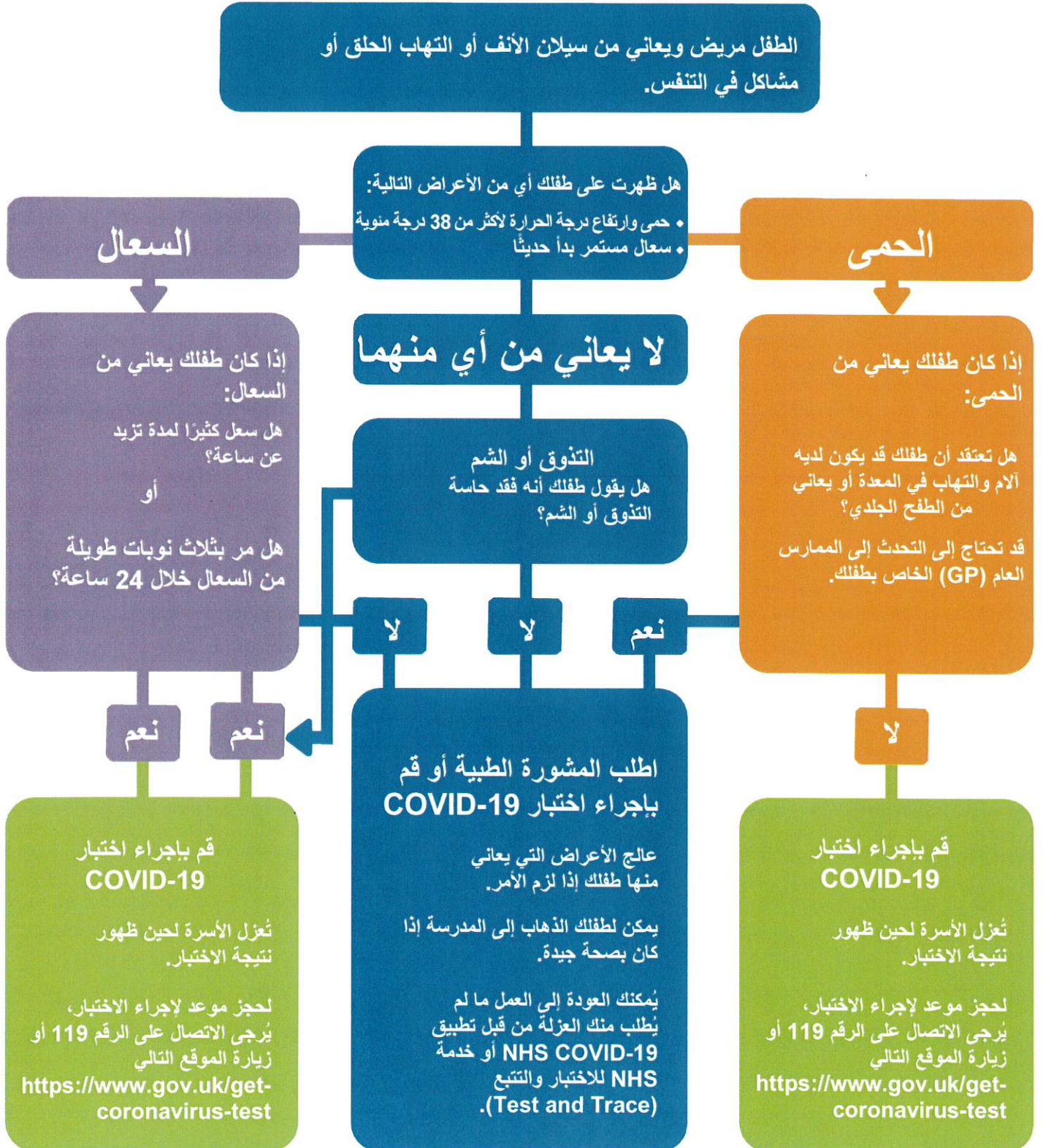
## যে সমস্ত পরিবারে শিশু সন্তান আছে তাদের জন্য COVID-19 নির্দেশাবলি

যে সমস্ত পরিবারে শিশু আছে, কেবল তাদেরই নির্দেশাবলি হিসাবে এই ফ্লোচার্টটিকে অনুসরণ করতে হবে। আপনার শিশুর COVID-19-এ সংক্রামিত হয়েছে বলে যদি আপনার শঙ্কা হয় তাহলে অনুগ্রহ করে তার পরীক্ষা করান।



## إرشادات للوقاية من فيروس COVID-19 للأسر التي لديها أطفال

ينبغي فقط على العائلات التي لديها أطفال الاستعانة بهذا المخطط الانسيابي باعتباره دليلًا إرشاديًا. إذا كنت تشك في إصابة طفلك بفيروس COVID-19، يُرجى إجراء اختبار للتأكد من ذلك.



## بچوں والی فیملیز کے لیے COVID-19 سے متعلق رہنمائی

یہ فلو چارٹ صرف بچوں والی فیملیز کے ذریعے رہنمائی کے بطور استعمال کیا جائے۔ اگر آپ کو شبہ ہو کہ آپ کے بچے کو COVID-19 ہے تو براہ کرم ٹیسٹ کا انتظام کریں۔

علیل بچہ جس کی ناک بہتی ہو، گلے میں خراش ہو یا سانس لینے میں مسائل درپیش ہوں۔

کیا آپ کے بچے کو ان میں سے کوئی ہے؟  
○ 38°C سے زیادہ بخار  
○ نئی مسلسل کھانسی

بخار

کھانسی

ان میں سے کوئی نہیں

اگر آپ کے بچے کو بخار ہے:

اگر آپ کے بچے کو کھانسی ہے:

کیا آپ کا خیال ہے کہ آپ کے بچے کو پیٹ میں کیڑے ہوسکتے ہیں یا انہیں سرخباد ہے؟

کیا انہیں 1 گھنٹے سے زیادہ دیر تک کھانسی ہونی ہے؟

آپ کو اپنے بچے کے GP سے بات کرنے کی ضرورت پڑ سکتی ہے۔

کیا پچھلے 24 گھنٹے میں انہیں کھانسی کے تین طویل دورے پڑے ہیں؟

ہاں

نہیں

نہیں

ہاں

ہاں

نہیں

آپ کے بچے کو COVID-19 کی جانچ درکار نہیں ہے

طبی مشورہ حاصل کریں اور یا اگر ضروری ہو تو اپنے بچے کی علامات کا علاج کریں

اگر آپ کا بچہ کافی صحت مند ہو تو وہ اسکول جا سکتا ہے۔

آپ کام پر واپس جا سکتے ہیں الا یہ کہ آپ کو NHS COVID-19 ایپ یا NHS ٹیسٹ اینڈ ٹریس (Test and Trace) کی جانب سے انسولیٹ ہونے کو کہا گیا ہو۔

COVID-19 کے مدنظر ٹیسٹ کا انتظام کریں

جانچ کا نتیجہ دستیاب ہونے تک گھرانے کو انسولیٹ کرنا ہے۔

ٹیسٹ ہک کرانے کے لیے 119 پر کال کریں یا

<https://www.gov.uk/get-coronavirus-test> ملاحظہ کریں

COVID-19 کے مدنظر ٹیسٹ کا انتظام کریں

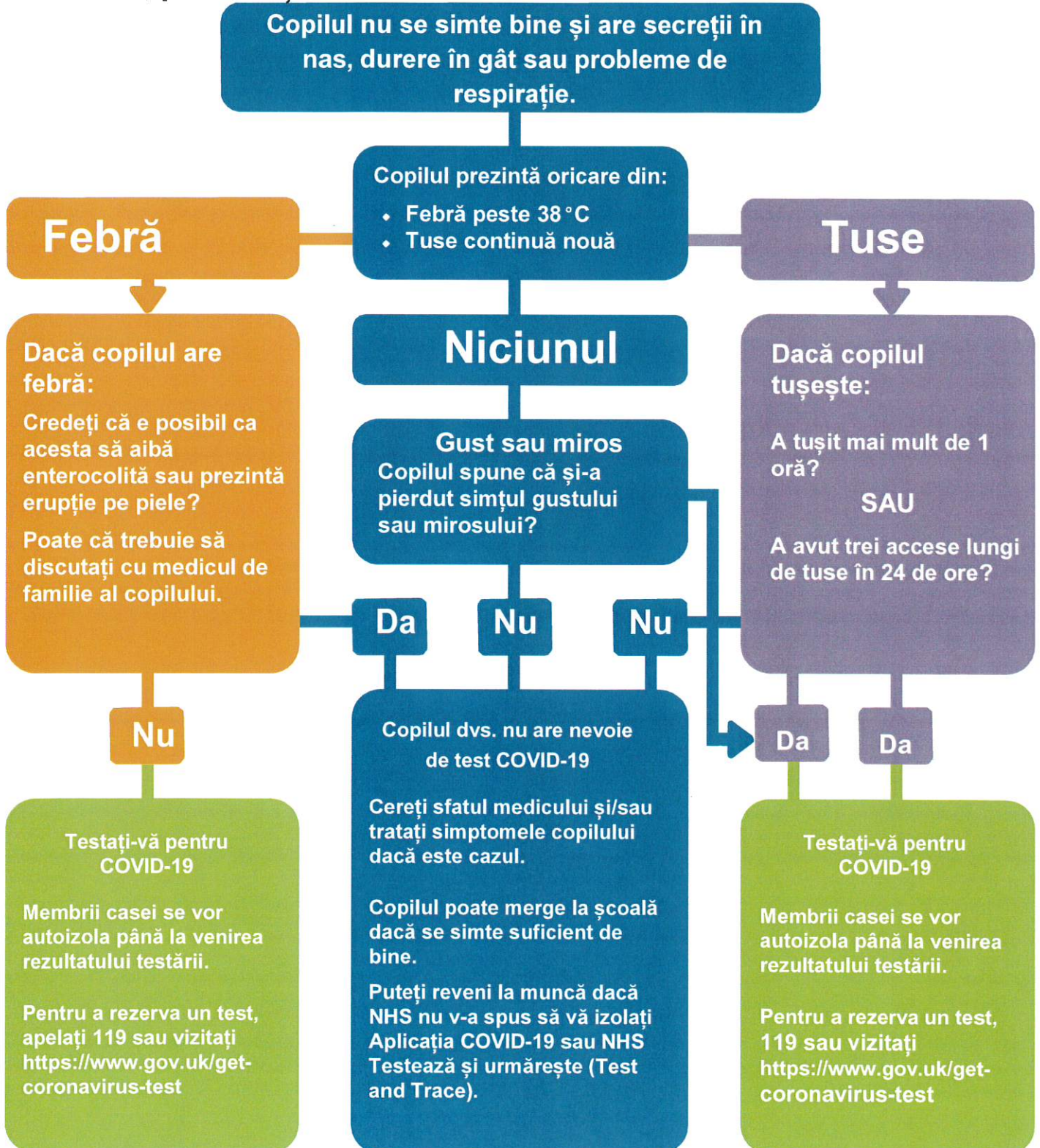
جانچ کا نتیجہ دستیاب ہونے تک گھرانے کو انسولیٹ کرنا ہے۔

ٹیسٹ ہک کرانے کے لیے 119 پر کال کریں یا

<https://www.gov.uk/get-coronavirus-test> ملاحظہ کریں

# Orientarea COVID-19 pentru familiile cu copii

Se recomandă folosirea acestei diagrame ca orientare doar pentru familiile cu copii. Dacă suspectați că copilul dvs. a fost infectat cu COVID-19, prezentați-vă cu el la testare.



# ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ COVID-19 ਸੇਧ

ਇਹ ਫਲੋਚਾਰਟ ਸਿਰਫ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਸੇਧ ਵਜੋਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ੱਕ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ COVID-19 ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਟੈਸਟ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ।

**ਬੱਚਾ ਵਗਦੇ ਨੱਕ, ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਖਰਾਸ਼ ਜਾਂ ਸਾਹ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨਾਲ ਬਿਮਾਰ ਹੈ।**

**ਬੁਖਾਰ**

**ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਹੈ:**

- 38° C ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੁਖਾਰ
- ਨਵੀਂ, ਨਿਰੰਤਰ ਖੰਘ

**ਖੰਘ**

**ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬੁਖਾਰ ਹੈ:**

ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਪੇਟ ਵਿੱਚ ਕੀੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਕੀ ਉਸਨੂੰ ਪੱਫੜ ਹਨ?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜੀਪੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

**ਦੇਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਨਹੀਂ**

**ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਖੰਘ ਹੈ:**

ਕੀ ਉਹ 1 ਘੰਟਾ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮੇਂ ਲਈ ਖੰਘਦਾ/ਖੰਘਦੀ ਰਿਹਾ/ਰਹੀ ਹੈ?

**ਜਾਂ**

ਕੀ ਉਸਨੂੰ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਵਿੱਚ ਖੰਘ ਦੇ ਤਿੰਨ ਲੰਬੇ ਦੌਰ ਰਹੇ ਹਨ?

**ਸਵਾਦ ਦੇਖਣਾ ਜਾਂ ਸੁੰਘਣਾ**

ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੀ ਸੁਆਦ ਦੇਖਣ ਜਾਂ ਸੁੰਘਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ?

**ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਨਹੀਂ**

**ਨਹੀਂ**

**COVID-19 ਲਈ ਟੈਸਟ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ**

ਟੈਸਟ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣ ਤੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਅਲੱਗ ਰਹੋ।

ਟੈਸਟ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ 119 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ <https://www.gov.uk/get-coronavirus-test> 'ਤੇ ਜਾਓ

**ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ COVID-19 ਟੈਸਟ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ**

ਡਾਕਟਰੀ ਸਲਾਹ ਲਵੋ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਜੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਬੀਅਤ ਠੀਕ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸਕੂਲ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤਕ ਤੁਹਾਨੂੰ NHS COVID-19 ਐਪ ਜਾਂ NHS ਟੈਸਟ ਐਂਡ ਟ੍ਰੇਸ (Test and Trace) ਦੁਆਰਾ ਅਲੱਗ ਰਹਿਣ ਲਈ ਨਾ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**ਹਾਂ ਹਾਂ**

**COVID-19 ਲਈ ਟੈਸਟ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ**

ਟੈਸਟ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣ ਤੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਅਲੱਗ ਰਹੋ।

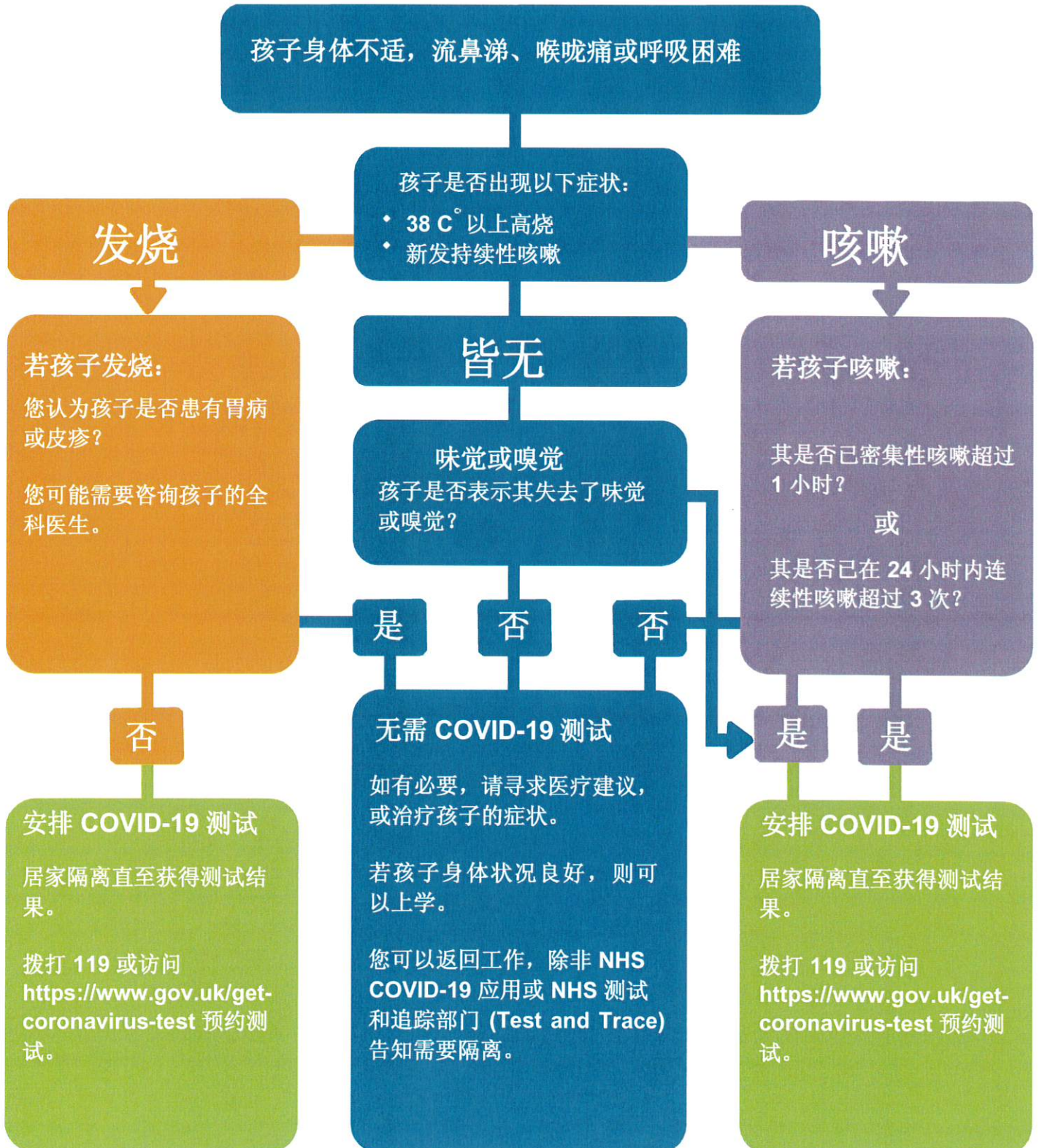
ਟੈਸਟ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ 119 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ <https://www.gov.uk/get-coronavirus-test> 'ਤੇ ਜਾਓ



## 有孩家庭之 COVID-19 指南

本流程图仅供有孩子的家庭使用。

若怀疑孩子感染 COVID-19，则请安排测试。



## رینوینی COVID-19 بۆ ئەو خیزانانەى منداڵیان ھەیه

ئەم ھێکارێه پنیوسته تەنھا لە لایەن ئەو خیزانانەى منداڵیان ھەیه وەك رینوینیەك بەکاربێت. ئەگەر گومان دەکەیت منداڵەکەت COVID-19 ی ھەیه تکیه پشکنینیک ریک بخه.

ئەو منداڵانەى نەخۆشن و ناوھاتن لە لووت، ھەوکردنی گەروو یان کیشەى ھەناسەیان ھەیه.

نایا منداڵەکەت ھیچ یەك لەماتەى ھەیه:

- تالە سەرھوێ 38 پلەى سێلێزى
- کۆکەى نوێى بەردەوام

کۆکە

تا

ئەگەر منداڵەکەت تاي لێیه:

نایا ھەست دەکەیت منداڵەکەت کیشەى گەدەى ھەیه یان ھەستیاریان ھەیه؟  
رەنگە پنیوست بکات قسە لەگەڵ پزیشكى گشتى منداڵەکەت بکەیت..

ھیچیەك

تام یان بۆن

نایا منداڵەکەت دەتایت كە ھەستى تام یان بۆنکردنیان لەدەستداوە؟

ئەگەر منداڵەکەت کۆکەیهتى:

نایا بۆ ماوێ زیاتر لە 1 کاتریمیر کۆکیون؟

یان

نایا سى کۆکینی درێژیان بەدوای یەك ھەبوو لە ماوێ 24 کاتریمیر؟

نەخیر

نەخیر

بەلى

نەخیر

بەلى

بەلى

منداڵەکەت پنیوستى بە پشکنینى COVID-19 نیه.

داوای راوێزى پزیشكى بکە یان چارەسەرى نیشانەکانى منداڵەکەت بکە ئەگەر پنیوست بوو.

منداڵەکەت دەتوانیت بۆ قوتابخانە بچیت ئەگەر تەواو باش بن.

دەتوانیت بۆ کار بگەریتەو ھەگەر پنت ووترا پنت خۆت جیا بکەیتەو لە لایەن نەپى NHS COVID-19 یان پشکنین و بەدواداچوون (Test and Trace) ی NHS.

پشکنینیکى COVID-19 ریک بخه

پنیوستە خیزانەكە تا بەردەست بوونی نەجامى پشکنینەكە خویان جیا بکەنەو.

بۆ حجزکردنی پشکنینیک پەيوەندى بە 119 بکە یان سەردانى <https://www.gov.uk/get-coronavirus-test>

پشکنینیکى COVID-19 ریک بخه

پنیوستە خیزانەكە تا بەردەست بوونی نەجامى پشکنینەكە خویان جیا بکەنەو.

بۆ حجزکردنی پشکنینیک پەيوەندى بە 119 بکە یان سەردانى <https://www.gov.uk/get-coronavirus-test>

## دستورالعمل‌های COVID-19 برای خانواده‌ها و کودکان

این فلوجارت باید به عنوان دستورالعمل تنها توسط خانواده‌ها و کودکان مورد استفاده قرار گیرد. اگر به اینکه کودک شما به COVID-19 مبتلا است شک دارید مشکوک هستید، لطفاً آزمایش بدهید.

